



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und  
-fahrzeugteilen nach EN 15085-2

TÜV SÜD/15085/CL1/613/16/2

TÜV SÜD Industrie Service GmbH bescheinigt hiermit, dass der Schweißbetrieb

**STIRG METALL DOO INDIJA**  
**Kralja Petra I/bb**  
**22320 Indija**  
**Serbien**

die Anforderungen  
für den Geltungsbereich nach

**EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1**  
**im Tätigkeitsbereich P, S**

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 14.05.2022 bis 13.05.2025

München, 16.05.2022  
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: M.Sc. STOJČIĆ



**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

*T. Sack*

Dipl.-Ing. SACK  
Vertreter des Leiters der Zertifizierungsstelle



EQ3124189

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



# Geltungsbereich zum Zertifikat

## Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
131	22	t = 1 - 16 mm	BW; FW: t=3-12mm
135	1.1 1.2 1.2/8 8	t = 3 - 16 mm t = 1.4 - 12 mm t = 1 - 12 mm t = 1.4 - 16 mm	BW BW; FW: 2.1-16mm (D > 37.5mm) BW; FW: t=1-24mm BW
141	1.2  22 22/23  23 8  8	t = 2.1 - 6 mm D ≥ 25 mm t = 1 - 4 mm t = 3 - 10 mm D ≥ 25 mm t = 1.5 - 12 mm t = 1 - 22 mm D ≥ 25 mm t = 1.4 - 2.6 mm D ≥ 27 mm	BW  BW FW  - FW  BW
141/135	1.2	t = 11 - 44 mm D ≥ 40 mm	BW
786	8	t = 2 mm	M8

### Anwendungsgebiet:

- Neubau von Schienenfahrzeugen und deren Bauteile

### Verantwortliche

**Schweißaufsichtsperson(en):** Sinisa Bukurecki, Stufe A (IWE) geb. am: 04.05.1959

**1. Vertreter:** Boban Radic, Stufe A (IWE) geb. am: 03.03.1967

**Weitere Vertreter:** Aleksandar Dzonic, Stufe C geb. am: 27.01.1970

### Bemerkungen:

Die Schweißaufsichtspersonen Sinisa Bukurecki, Boban Radic sind berechtigt, im Rahmen des Geltungsbereiches dieses Zertifikates, Schweißer/Bediener nach den entsprechenden Normen zu prüfen.

### Register Nr.:

TÜV SÜD/15085/CL1/613/16/2

### Allgemeine Bestimmungen:

Es gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe in der jeweils aktuellen Fassung.



Industrie Service

# CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2

TÜV SÜD/15085/CL1/613/16/2

TÜV SÜD Industrie Service GmbH hereby certifies that the welding company

**STIRG METALL DOO INDIJA**  
**Kralja Petra I/bb**  
**22320 Indija**  
**Serbia**

fulfills the requirements  
for the scope according to

**EN 15085-2 classification level CL1**  
**in the type of activity P, S**

in the range indicated in the annex.

validity: 2022-05-14 until 2025-05-13

München, 2022-05-16  
Place and date of issue

Lead auditor: M.Sc. STOJČIĆ



**Certification Body**  
Material and Welding Technology

*T. Sack*

Dipl.-Ing. SACK  
Deputy head of certification body



EQ3124189



## Scope of the certificate

### Scope:

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Remarks
131	22	t = 1 - 16 mm	BW; FW: t=3-12mm
135	1.1 1.2 1.2/8 8	t = 3 - 16 mm t = 1.4 - 12 mm t = 1 - 12 mm t = 1.4 - 16 mm	BW BW; FW: 2.1-16mm (D > 37.5mm) BW; FW: t=1-24mm BW
141	1.2  22 22/23  23 8  8	t = 2.1 - 6 mm D ≥ 25 mm t = 1 - 4 mm t = 3 - 10 mm D ≥ 25 mm t = 1.5 - 12 mm t = 1 - 22 mm D ≥ 25 mm t = 1.4 - 2.6 mm D ≥ 27 mm	BW  BW FW  - FW  BW
141/135	1.2	t = 11 - 44 mm D ≥ 40 mm	BW
786	8	t = 2 mm	M8

### Area of Application:

- New build of railway vehicles and their components

### Responsible welding coordinator(s):

Sinisa Bukurecki, Level A (IWE)

born: 1959-05-04

### 1st deputy(ies) of the responsible welding coordinator(s):

Boban Radic, Level A (IWE)

born: 1967-03-03

### Others deputies:

Aleksandar Dzoncic, Level C

born: 1970-01-27

### Remarks:

The welding coordinators Sinisa Bukurecki, Boban Radic are authorised, within the scope of this certificate, to test welders/operators in accordance with the relevant standards.

### Register no.:

TÜV SÜD/15085/CL1/613/16/2

### General provisions:

The current version of the TÜV SÜD Group's testing and certification regulations apply.